



**Coordinamento scientifico:**

**Maurizio Andreatti**

Direttore sanitario ASS n.5 Bassa friulana

**Giorgio Simon**

Direttore Distretto Est Ass n. 6 Friuli Occidentale  
Esperto "Continuità delle cure" Federsanità ANCI FVG

**Comunicazione:**

**Tiziana Del Fabbro**

Segretario generale Federsanità ANCI FVG

**Segreteria organizzativa:**

Federsanità ANCI FVG  
Piazza XX Settembre, 2 33100 UDINE

Tel.0432-26741; Fax 0432-507213

e-mail [federsanita@anci.fvg.it](mailto:federsanita@anci.fvg.it) [www.anci.fvg.it/federsanita](http://www.anci.fvg.it/federsanita)



Regione Autonoma Friuli - Venezia Giulia  
AZIENDA PER I SERVIZI SANITARI N.5  
BASSA FRIULANA

Con il patrocinio di



**CittadinanzAttiva**

**I SERVIZI SANITARI E  
SOCIOSANITARI PER I CITTADINI  
SUL TERRITORIO**

**Atlante dei servizi in Friuli V.G  
II edizione anche in lingua tedesca**

**Venerdì 27 aprile 2012  
Sala Consiliare Municipio  
LATISANA (UD)**

## PRESENTAZIONE

L'iniziativa si propone di illustrare l'offerta dei servizi sanitari e socio-sanitari in Friuli Venezia Giulia, approfondita nell'omonimo Atlante, realizzato da Federsanità ANCI FVG, in collaborazione con la Regione e con il supporto della Fondazione CRUP, nel 2011 in italiano e inglese e nel 2012 tradotto anche in tedesco, con particolare attenzione per l'accessibilità dei servizi socio-sanitari presenti sul territorio regionale.

Sicurezza, informazione, diritti dei pazienti e accessibilità sono obiettivi prioritari, a livello regionale, nazionale ed europeo e sono sempre più numerosi i cittadini e gli operatori stranieri che, per turismo, o lavoro, transitano in Friuli Venezia Giulia, nel cuore dell'Europa centro orientale.

Pertanto, in vista dell'attuazione, entro il 2013, della *Direttiva 2011/24/UE sui diritti dei pazienti relativi all'assistenza sanitaria transfrontaliera* che mira ad agevolare l'accesso ad un'assistenza sanitaria transfrontaliera sicura e di qualità nell'Unione Europea, la traduzione dell'Atlante anche in lingua tedesca, accanto all'inglese, intende costituire il nostro impegno per questo fondamentale processo di apertura e scambi di informazioni ed esperienze. Il ruolo delle Regioni e la conoscenza dei rispettivi sistemi sanitari regionali risulterà, infatti, strategico anche per favorire e semplificare la mobilità e coglierne le opportunità.

L'obiettivo è, inoltre, quello di riflettere sul rapporto tra comunità locali e servizi sanitari e sociali nell'attuale fase di cambiamenti istituzionali, a livello nazionale e regionale, sul futuro a breve e medio termine e sul senso dei servizi e l'esigenza di garantire sicurezza e qualità ai servizi ospedalieri e territoriali in ambito sanitario e sociale.

L'impegno comune per la sostenibilità ed equità del sistema richiede risposte integrate da affrontare con la massima collaborazione tra istituzioni e cittadini.

## Programma

14.00 – 14.30 **Registrazione dei partecipanti**

14.30 -15.00 **Saluti**

**Salvatore Benigno**, sindaco di Latisana (UD)  
**Paolo Bordon**, direttore generale ASS n. 5 Bassa friulana  
**Giuseppe Napoli**, presidente Federsanità ANCI FVG  
**Mario Pezzetta**, presidente ANCI FVG  
**Lionello D'Agostini**, presidente Fondazione CRUP  
**Rappresentante Ordine Medici Provincia Udine**  
**Rappresentante Agenzia Turismo FVG**

**Relazioni**

15.00- 15.20 *Orientarsi tra i servizi - L'Atlante del FVG*  
**Giorgio Simon**, direttore Distretto Est Ass n. 6 "Friuli Occidentale", esperto Continuità delle cure Federsanità ANCI FVG

15.20 -15.40 *Realtà e prospettive dei sistemi sanitari e socio-sanitari regionali*  
**Gianni Cortiula**, direttore centrale Direzione regionale Salute politiche sociali e integrazione socio-sanitaria

15.40-16.00 *Direttiva UE sulla libera circolazione dei pazienti, Euregio e ruolo della Regione Friuli V.G.*  
**Silvio Brusafferro**, Università degli studi di Udine, Facoltà di Medicina e Chirurgia, Cattedra di Igiene, Comitato Scientifico Sanicademia

16.00- 16.20 *Turisti stranieri ed utenti dell' ASS n.5 Bassa friulana, mobilità e servizi*  
**Maurizio Andreatti**, direttore sanitario Ass n. 5 "Bassa friulana"

16.20-16.40 *Coffee break*

16.40- 18.00 *Tavola rotonda: "I servizi socio-sanitari sul territorio, accessibilità, continuità e mobilità di pazienti ed operatori"*

**Interventi**

**Salvatore Benigno**, sindaco di Latisana  
**Roberto Ceraolo**, presidente Conferenza permanente per la programmazione sanitaria, sociale e socio-sanitaria regionale  
**Pietro Del Frate**, sindaco di San Giorgio di Nogaro  
**Giuseppe Tellini**, assessore alla Sanità e Politiche sociali Comune di Palmanova  
**Daniela Corso**, presidente ASP G. Chiabà "San Giorgio di Nogaro"  
**Avellino Masutto**, presidente CAMPP di Cervignano del Friuli  
**Mario Corbatta**, direttore Distretto Ovest ASS n. 5 "Bassa friulana"

*Moderatore: Giorgio Simon*, direttore Distretto Est Ass n. 6 "Friuli Occidentale", esperto Continuità delle cure Federsanità ANCI FVG

**Dibattito**

18.00 *Conclusioni*

**Giorgio Venier Romano**  
Presidente III Commissione consiliare Regione Friuli Venezia Giulia